Rheintaler Vereinswettkampf 2021

und zugleich das

5. Sonnenbräuschiessen 2021

SONNENBRÄU
• REBSTEIN •

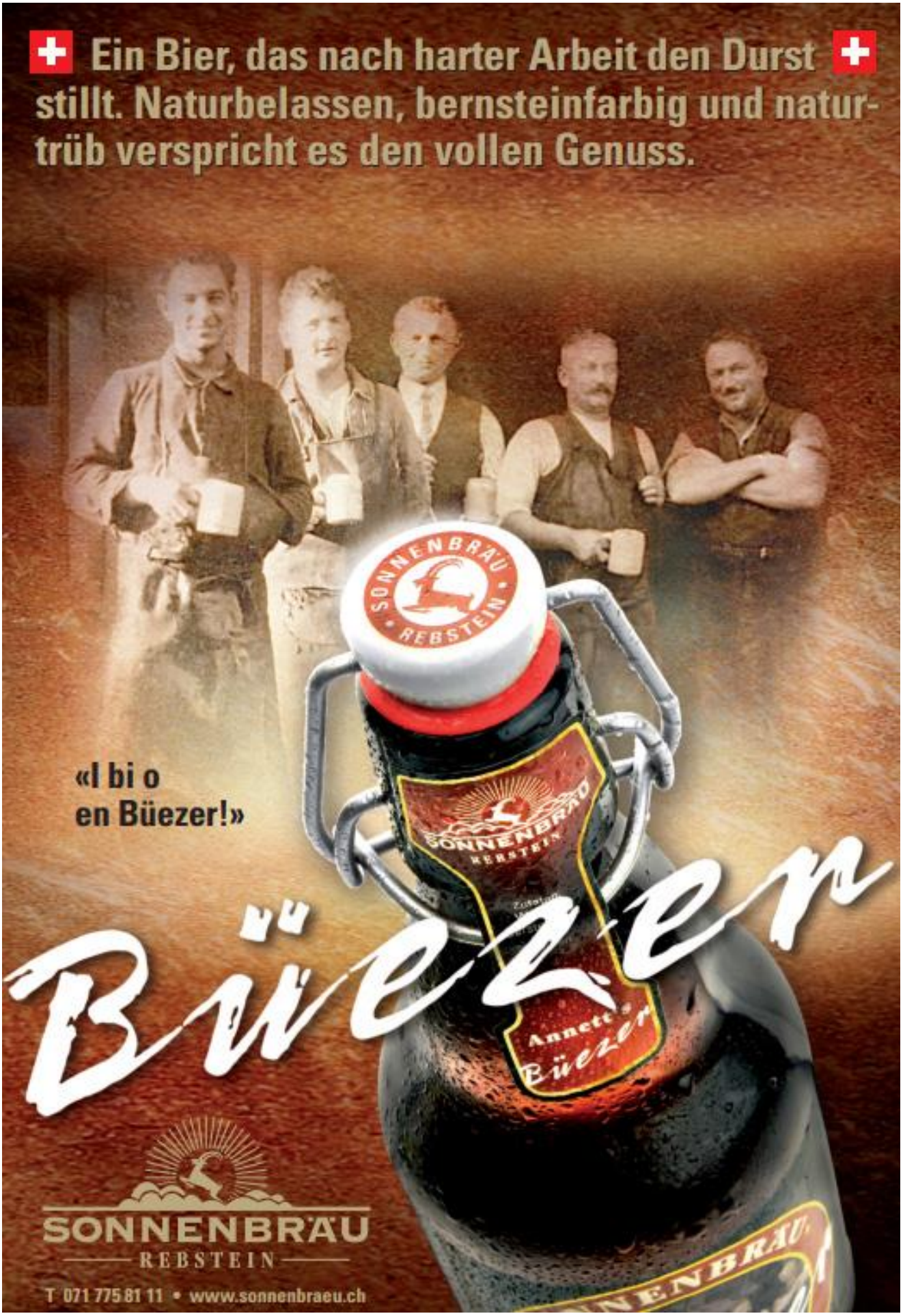
Schiesszeiten

Samstag	07. August	09.00-12.00	13.30-17.00
Freitag	13. August		16.00-20.00
Samstag	14. August	09.00-12.00	13.30-16.00

Wir heissen alle Schützinnen und Schützen herzlich Willkommen und wünschen allen ‚Guet Schuss' und einen angenehmen Aufenthalt.

www.svbalgachrebstein.ch

Info: gleichzeitig findet der Rheintaler Vereinswettkampf Pistolen in Montlingen statt.


Ein Bier, das nach harter Arbeit den Durst stillt. Naturbelassen, bernsteinfarbig und naturtrüb verspricht es den vollen Genuss.
«I bi o en Büezer!»
Büezer
SONNENBRÄU
REBSTEIN
T 071 775 81 11 • www.sonnenbraeu.ch

Geschätzte Schützenkameradinnen
Geschätzte Schützenkameraden

Sehr geehrte Damen und Herren, verehrte Schützenkolleginnen und Schützenkollegen

Der Schützenverein Balgach-Rebstein führt alle zwei Jahre das traditionelle Sonnenbräuschiessen durch. Zugleich führen wir den Rheintaler Vereinswettkampf durch. Ein guter Grund uns im schönen Rheintal zu besuchen.

Gegen Euren Durst und Hunger sind wir mit unserem Schützenwirt Jakob Tanner bestens vorbereitet.

Unseren Sponsoren und Gönnern möchten wir an dieser Stelle für die wertvolle Unterstützung unseren Dank aussprechen. Ein besonderer Dank geht ebenfalls an das treue OK sowie an die Helferinnen und Helfer aus unserem Verein. Nicht zu vergessen seid natürlich Ihr Schützinnen und Schützen, da Ihr mit Eurer Teilnahme an diesen beiden Anlässen für das Gelingen und den Erfolg den grössten Teil beiträgt.

Unser Motto heisst <Wo Geschossen wird da lass Dich ruhig nieder>

Wir freuen uns auf Euren Besuch im schönen Rheintal und wünschen allerseits recht
<<GUET SCHUSS>>

Das OK Schützenmeister Timm Jürg

Restaurant Riethof

Rietstrasse 13
9445 Rebstein
Geöffnet: Do. – So. von 9.00 – 19.00 Uhr
wir freuen uns
Sie bei einem Bier, Wein oder Cafe bei uns
begrüssen zu dürfen
Freundlichst Mägi + Tschäch

Allgemeine Bestimmungen

Schiessplatz:	Schützenhaus Purst 9445 Rebstein / 8 Scheiben Sintro 300		
Schiesszeiten:	Samstag 07. August 2021	09.00-12.00	13.30-17.00
	Freitag 13. August 2021		16.00-20.00
	Samstag 14. August 2021	09.00-12.00	13.30-16.00
Standblattausgabe:	Jeweils 30 Minuten vor Schiessbeginn und Schiessende		
Teilnahmeberechtigt:	Alle Vereine des SSV mit Lizenzkarte		
Scheibenreservation:	Es werden keine Rangeure verteilt, die Standblätter werden der Reihe nach eingestellt. Der Warnerdienst erfolgt durch den Schützenverein Balgach-Rebstein.		
Munition:	Es darf nur die abgegebene Munition verschossen werden. Die Hülsen sind Eigentum des Vereins.		
Absenden:	Es wird kein Absenden durchgeführt Die Ranglisten werden auf dem Internet *www.svbalgachrebstein.ch und http://rheintal.sgksv.ch* pupliziert		
Versicherung:	Alle Schützen und Funktionäre sind bei der USS nach deren Bestimmungen versichert.		
Regeln:	Für alle nicht aufgeführten Bestimmungen gelten die Regeln für sportliches Schiessen (RSpS)		
Haftung:	Für verwechselte oder abhanden gekommene Gewehre und Effekten, übernimmt der Veranstalter keine Haftung.		

Altersstufen:	Junioren –U17	10 - 16 jährige	2011 – 2005
	Junioren –U21	17 - 20 jährige	2004 – 2001
	Elite	21 - 59 jährige	2000 – 1962
	Veteranen	60 - 69 jährige	1961 – 1952
	Sen, Veteranen	ab 70 Jahren	1951

Sportgeräte	**Kat. A**	Freigewehr nicht liegend
		Standardgewehre liegend frei
	Kat. D	Sturmgewehr 57/03 ab Zweibeinstütze
	Kat. E	Sturmgewehr 90 ab Zweibeinstütze
		Karabiner liegend frei
		Sturmgewehr 57/02 ab Zweibeinstütze
		Veteranen und Seniorveteranen können mit dem Karabiner

Liegend aufgelegt schiessen mit dem Freigewehr liegend frei

Sportgerätekontrolle: Gewehre sind offen, d.h. nicht in Behältnissen in und aus der Schiessanlage zu bringen; eine Eingangskontrolle überprüft das Einhalten der Sicherheitsregeln gemäss RSpS/TRG Art. 4

Schlussbestimmungen: Das Schiessprogramm kann nur einmal geschossen werden. Über allfällige Differenzen entscheidet das Schiesskomitee. Im Übrigen gelten die Bestimmungen des SSV. Gewehr- und Ladestörungen gehen zu Lasten des Schützen oder Schützin. Nicht den Sicherheits-Vorschriften entsprechende Gewehre können von der Standaufsicht und das Schiesskomitee verwahrt werden.

Schützenmeister: Timm Jürg

Schiessplan geprüft und genehmigt Kirchberg 23.11.2020
St. Gallischer Kantonalschützenverband
Geschäftsstelle Ursula Schönenberger

Schreinerei Rolf Deiss GmbH
flexibel . kompetent . zuverlässig
Rolf Deiss
Sonnenstrasse 22
CH-9445 Rebstein
deiss@schreinerei-deiss.ch
Tel. 071 770 04 89
Fax 071 755 66 25
Natel 079 776 58 79

Ihr Partner für Abfall
Tel. 071 755 19 24
Val. Buschor AG
9450 Altstätten
buschor-mulden@bluewin.ch
• Muldenservice
• Kies- und Aushubtransporte
• Grosscontainer 36 m³
• 6-t-Kranwagen

Vereinsstich (Rheintaler Vereinswettkampf)

Scheibe: A10

Schiessprogramm: 2 Schüsse Probe
6 Schüsse Einzel
4 Schüsse Serie ohne Zeitbeschränkung, am Schluss gezeigt

Stellungen: Freigewehr nicht liegend
Standardgewehr und Karabiner liegend frei
Sturmgewehre ab Zweibeinstütze

Veteranen und Seniorveteranen dürfen mit dem Karabiner liegend aufgelegt oder mit dem Freigewehr liegend frei schiessen.

Teilnahmekosten: Fr. 22.--
(Fr. 15.60 Doppelgeld, Fr. 4.20 Munition, Fr. 0.75 Abgaben Fr. 1.20 Schussgeld Fr. 0.25 NW-Beitrag an Label Standorte)
Fr. 5.- Ermässigung für Junioren

Auszeichnungen: Naturalgabe oder Kranzkarte SGKSV, Wert Fr. 10.--

	E/S	U21/V	U17/SV
Kat. A Freigewehr, Standardgewehr	90	88	87
Kat. D Stgw57/03	86	84	83
Kat. E Stgw57/02, Stgw90, Karabiner	84	82	81

Pflichtresultate: 1. Kategorie = 12 Resultate 2. Kategorie = 10 Resultate
3. Kategorie = 8 Resultate 4. Kategorie = 6 Resultate

Berechnungsart: Zum Total der Pflichtresultate werden 2% der Summe der Nichtpflichtresultate hinzugezählt. Die Summe wird geteilt durch die Anzahl Pflichtresultate. Die Berechnung wird auf drei Dezimalstellen abgerundet

Sonnenbräustich

Scheibe: A10

Schiessprogramm: 2 Schüsse Probe
5 Schüsse Einzel
2 Schüsse Serie / 3 Schüsse Serie ohne Zeitbeschränkung, am Schluss gezeigt

Stellungen: Freigewehr nicht liegend
Standardgewehr und Karabiner liegend frei
Sturmgewehre ab Zweibeinstütze

Veteranen und Seniorveteranen dürfen mit dem Karabiner liegend aufgelegt oder mit dem Freigewehr liegend frei schiessen.

Teilnahmekosten: Fr. 22.--
(Fr. 15.60 Doppelgeld, Fr. 4.20 Munition, Fr. 0.75 Abgaben Fr. 1.20 Schussgeld Fr. 0.25 NW-Beitrag an Label Standorte)
Fr. 5.- Ermässigung für Junioren

Auszeichnungen: Naturalgabe oder Kranzkarte SGKSV, Wert Fr. 10.—

	E/S	U21/V	U17/SV
Kat. A Freigewehr, Standardgewehr	90	88	87
Kat. D Stgw57/03	86	84	83
Kat. E Stgw57/02, Stgw90, Karabiner	84	82	81

Pflichtresultate: 1. Kategorie = 12 Resultate 2. Kategorie = 10 Resultate
3. Kategorie = 8 Resultate 4. Kategorie = 6 Resultate

Berechnungsart: Zum Total der Pflichtresultate werden 2% der Summe der Nichtpflichtresultate hinzugezählt. Die Summe wird geteilt durch die Anzahl Pflichtresultate. Die Berechnung wird auf drei Dezimal-stellen abgerundet

Auszahlungsstich

Teilnahme: Nur für Teilnehmer, welche den Vereinsstich und oder Sonnenbräustich geschossen haben.

Sportgeräte: alle Sportgeräte, Kategorie analog dem Stich „Verein“

Trefferfeld: Scheibe A100

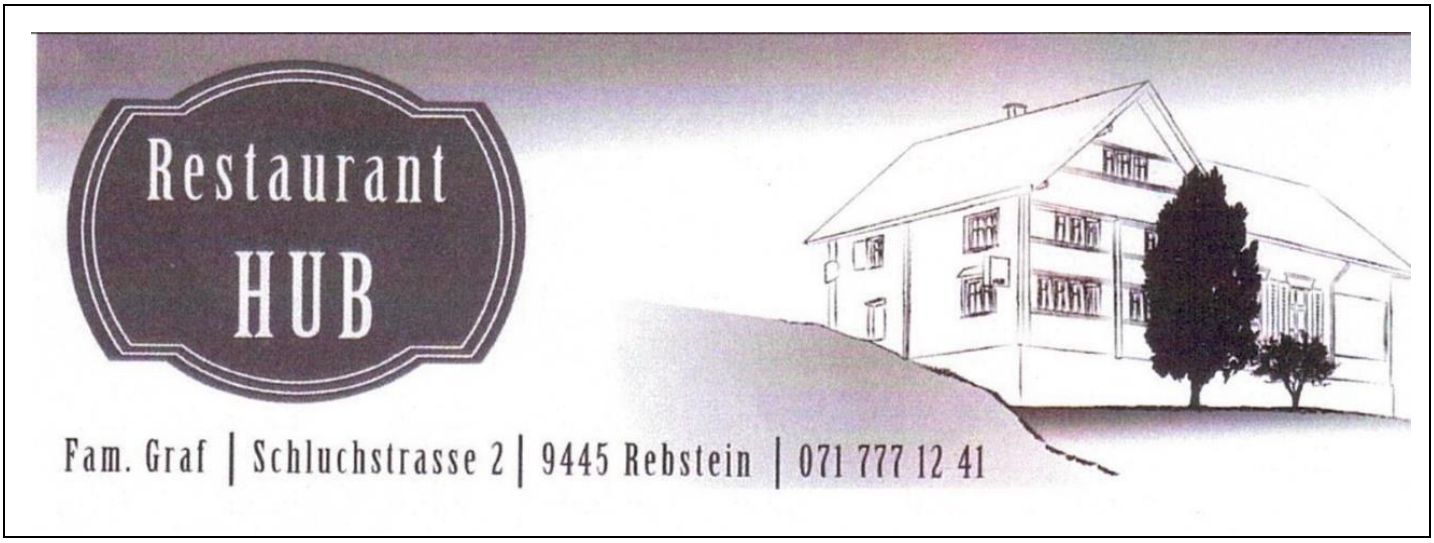
Schusszahl: 4 Schuss Einzelfeuer

Sportgeräte: wie Vereinsstich

Teilnahmekosten: **Fr. 10.00**
(Fr. 7.20 Doppelgeld, Fr. 1.40 Munition, Fr. 0.40 Schussgeld 0.75 Abgaben, Fr. 0.25 NW-Beitrag an Label Standorte)

Sofortige Barauszahlungen:	**Kat. A** Standard Freigewehr	**Kat. D** Stgw 57/03	**Kat. E** Stgw 90 Stgw 57/02 Karabiner
391 – 400 Punkte	Fr. 100.00	Fr. 100.00	Fr. 100.00
381 – 390 Punkte	Fr. 30.00	Fr. 35.00	Fr. 40.00
371 – 380 Punkte	Fr. 15.00	Fr. 20.00	Fr. 24.00
361 – 370 Punkte	Fr. 10.00	Fr. 12.00	Fr. 16.00
351 – 360 Punkte	Fr. 6.00	Fr. 9.00	Fr. 12.00
341 – 350 Punkte	Fr. 3.00	Fr. 6.00	Fr. 8.00
331 – 340 Punkte		Fr. 3.00	Fr. 4.00

Auszahlungen müssen während des Festes bezogen werden, ansonsten verfallen sie. Beträgt die sofortige Auszahlung nicht 60% des Doppelgeldes, wird der Differenzbetrag nachbezahlt.



e-n ernst nüesch & co.
balgach · diepoldsau
holzbau · bodenbeläge
en-holz.ch 071 722 16 12

Gärtnerei - Gartenbau - Floristik

- Innen- und Aussenbegrünung
- Natursteinmauern - Gartengestaltung
- Dekoration & florale Gestaltung für Feste und Hochzeiten
- Topf- und Schnittblumen aus eigener Gärtnerei
- Grabpflege und Trauerbinderei

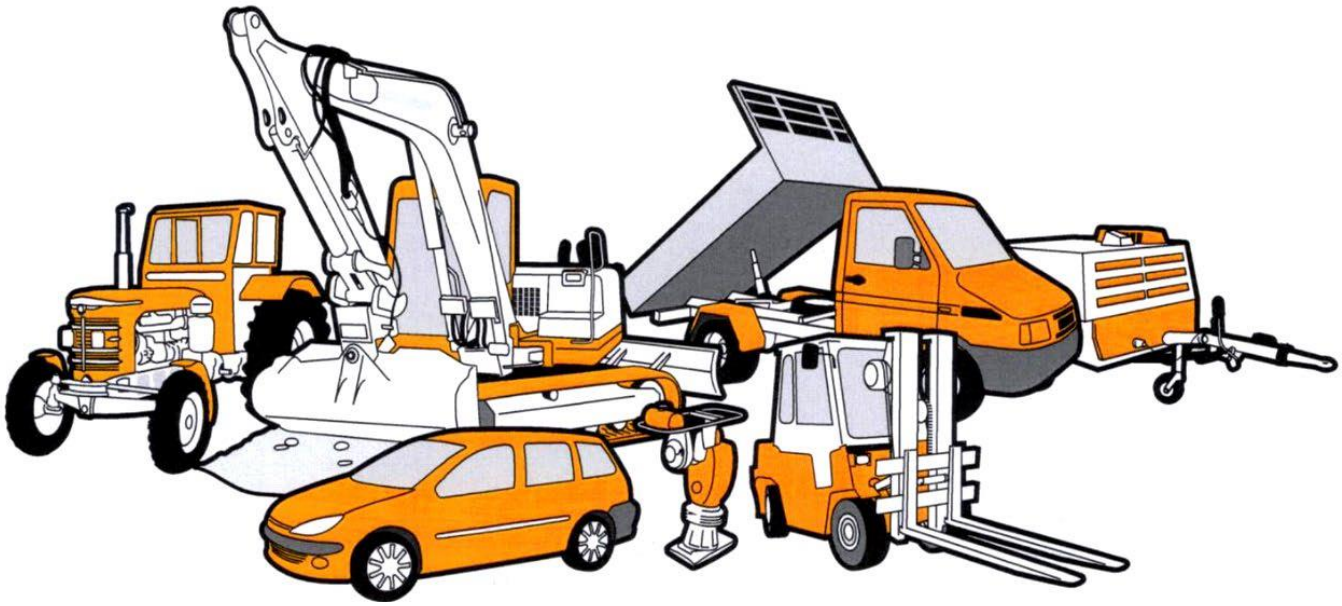
gärtnerei & blumengeschäft rohner
Wiesenstr.15
Tel. 071 777 12 88
Fax 071 777 21 80
info@gaertnerei-rohner.ch
www.gaertnerei-rohner.ch
rebstein

ZIZ

ZERLEGEN
INSTANDSTELLEN
ZUSAMMENBAUEN

REPARATURWERKSTATT

- Service und Reparaturen von PW, Lieferwagen, Arbeits- und Kleingeräten
- MFK bereitstellen und vorführen
- Fahrzeug Um- und Ausbau
- elektrische Installationen
- HIAB -Service
- Hydraulik-Schlauchservice
- Hydraulik-Zylinderreparaturen
- Wasserstrahl-Geräte 100-3000 bar
  Wartung und Vermietung



Marco Kuster **/ Wegenstrasse 28 / 9436 Balgach / T 071 723 10 68 Natel 079 284 29 09**

Saal für 65 Personen
Sääli 20 Personen

Zumm Stamm zumm sein
im Roasli ist immer Fein

Samstags ab 14.00 Uhr geschlossen
für spezielle Anlässe geöffnet
Sonntag geschlossen
Das Roasli Team

Cementwaren Kobler GmbH
Cementwaren und Baustoffe AG

Gewerbestrasse 18
9443 Widnau
Tel. +41 (0) 71 726 15 15
Fax +41 (0) 71 726 15 16

9300 Wittenbach
Tel +41 (0) 71 290 18 60
Fax +41 (0) 71 290 18 62

info@kobler-cementwaren.ch
www.kobler-cementwaren.ch

eidg. dipl. Elektro-Installateure

Elektro Kleiner AG

Für kompetente Lösungen

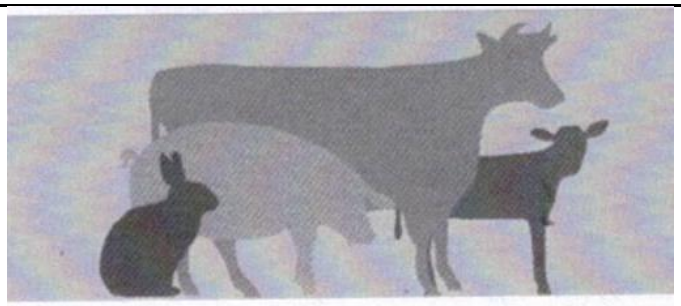
Wir empfehlen uns für die Ausführung und den Unterhalt sämtlicher elektrischer Anlagen.

- STARKSTROMINSTALLATIONEN
- SCHWACHSTROMANLAGEN
- STEUERUNGSANLAGEN
- TELEKOMMUNIKATIONSANLAGEN
- EDV VERNETZUNGEN
- TV INSTALLATIONEN
- HAUSHALTSAPPARATE
- NETZBAUARBEITEN
- ELEKTROPLANUNGEN

Wir möchten uns bei unseren Kunden recht herzlich bedanken.
Unser Erfolg ist nur dank Ihrem Vertrauen möglich.

Ihr Elektro Kleiner-Team

Alte Landstr. 103	9445 Rebstein	T 071 770 07 08	F 071 770 07 09
Postfach 114	9436 Balgach	T 071 722 02 04	F 071 770 07 09
Balgacherstr. 237	9435 Heerbrugg	T 071 722 02 04	F 071 770 07 09



Rohner's Fleischegge

Öffnungszeiten:
Mo – Do 08.30-12.00
Fr 08.00-12.00 / 14.00-18.00
Sa 07.30-12.00

Bahnhofstrasse 51
9445 Rebstein
Tel. 071 777 11 47
Natel 079 697 79 13

Walliser
Confiserie
www.walliser-magenbrot.ch

Peter & Magdalena Hutter
9451 Kriessern · Tel. 071 755 32 22

schmid haustechnik

schmid haustechnik ag - oberegg
St. Antonstrasse 3 | 9413 Oberegg
T 071 891 48 65 | F 071 891 48 25
www.schmidhaustechnik.ch

▪ Sanitär ▪ Spenglerei ▪ Heizungen ▪ Blitzschutz
▪ Solaranlagen ▪ Alternativenergie

boll tech

Ihr Partner für:
Telefon, Internet, Netzwerk
Elektro, Service, Zubehör

DRUCKERTHEKE®
Nachfüllshops für Druckerpatronen und Toner

COMPITHEKE
Ihr Computerservice im Rheintal

Kurt Boll

Staatsstrasse 159
9445 Rebstein
Telefon 071 777 10 22
info@bolltech.ch
www.bolltech.ch

ERICH THURNHERR AG
Strassen- + Tiefbau

Altstätten Tel. 071 755 22 60
Oberriet Tel. 071 761 34 56

www.thurnherr-ag.ch

Strassenbau... ...wie im Film

Elektro Nüesch AG

Tel. 071 / 722 10 10 www.elektro-nueesch.ch

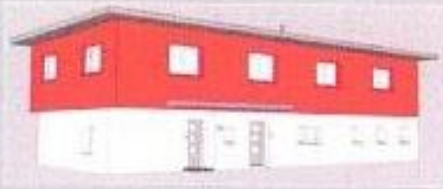
Starkstrominstalationen / Schwachstromanlagen / Telfonmunikationen TV Anlagen / EDV Vernetzungen / Elektroplanung / Netzbau /Haushaltgeräte

steiner
küchen ag

Konzepte
Planung
Beratung
Ausführung

Telefon 071 722 21 07
Mobile 079 606 99 69

info@steiner-kuechen.ch
www.steiner-kuechen.ch

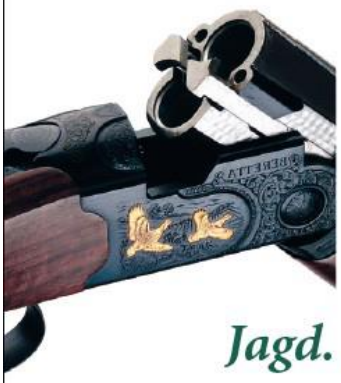


Hauptstrasse 95 | Balgach

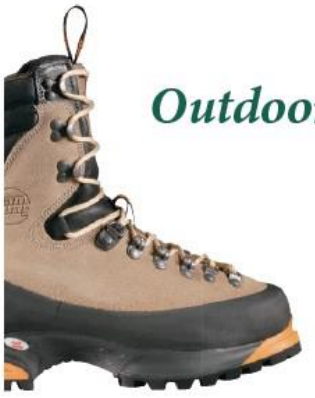
BÜCHEL

Waffen & Outdoor
Büchsenmacherei

seit 1988



Jagd.



Outdoor.

Sport.

Spezielles.

Alles für Ihre Passion.

Öffnungszeiten Dienstag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr Samstag von 8 bis 13 Uhr
Oberrieterstrasse 77, CH-9450 Altstätten Tel. 071 755 33 23, Fax 071 755 14 15 info@buechelwaffen.ch www.buechelwaffen.ch

PAINTEC
AUTOSPRITZWERK BORNHAUSER

Autospritzwerk Bornhauser
Güterstrasse 37
CH-9444 Diepoldsau
Tel.: +41 (0)71 755 00 10
Fax: +41 (0)71 750 09 70
Mail: paintec-ch@bluewin.ch

Stefan Bornhauser

CLC
CARROSSERIE LACKIERERERI CURATOLO

Michele Curatolo
Carrosserie Lackiererei Curatolo GmbH
Güterstrasse 37
9444 Diepoldsau
+41 76 334 03 66
michele.curatolo-clc@outlook.com

Zinsli
Carrosserie Zinsli

Carrosserie Zinsli
Güterstrasse 37
9444 Diepoldsau
Tel. 071 755 00 70
Fax 071 750 09 70
carrosserie.zinsli@bluewin.ch
www.rheintalcars.ch

GARAGE
Toni Pfiffner GmbH

Anton Piffner
Güterstrasse 37
9444 Diepoldsau
T/F 071 733 15 15
garagetonipfiffner@bluewin.ch

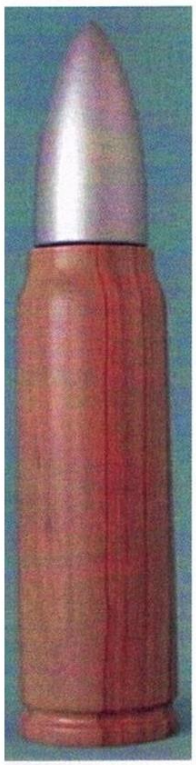
Architektur | Holzbau | Schreinerei

schönauer

schöner leben mit holz

Schönauer AG
Architektur | Holzbau | Schreinerei

Ergetenstrasse 1
CH-9445 Rebstein
Tel. +41 (0)71 777 37 27
info@schoenauer.swiss
www.schoenauer.swiss



Patrone als Pfeffermühle
verschiedene Grössen im Angebot, Beschriftungen möglich

Drechslerei Moser
Staatsstrasse 48 CH-9445 Rebstein
www.drechslerei-moser.ch
Tel 071 777 12 38

Walliser
Confiserie
www.walliser-magenbrot.ch

Peter & Magdalena Hutter
9451 Kriessern · Tel. 071 755 32 22

manser
SCHREINEREI EINBAUSCHRÄNKE

Schränke, die etwas auf dem Kasten haben!

www.manser-ag.ch

REBSTER MARKT
MIGROS PARTNER

lingenhag
Bäckerei Konditorei

Bekannt für feine Nussgipfel, gefüllte Bretzel, knuspriges Brot und viele süsse Überraschungen.

Lingenhag - Bäckerei-Konditorei, 9437 Marbach

Neu Staatsstrasse 65, 9445 Rebstein
Tel. 071 777 18 40
vormals Bäckerei Kohler

graf
Farbe & Design

Markus Graf
Eidg. dipl. Malermeister

Bergstrasse 14b
9445 Rebstein
Tel. 071 777 31 44
Fax 071 777 61 44
farbe.design@bluewin.ch

Rupprecht
Felix
Aushub/Transporte/Tiefbau
Umgebungsarbeiten
9445 Rebstein
Natel: 079 / 697 83 30 // Fax: 071 / 770 08 31

Dorfchäsi Kriessern
Aus eigener Produktion
• Appenzeller • Oberländer Rhychäs
• Joghurt • Schafkäse

Yvonne & Hans Kurmann
Altstätterstrasse 3
9451 Kriessern
Telefon 071 755 68 53

Öffnungszeiten:
Mo–Fr 08.00–12.00
Do, Fr 15.30–18.30
Sa 08.00–12.30

DeinShirtShop
by STICKWERKWERK

DRUCK und STICK .team
info@dus.team - 071 / 755 82 62
9436 Balgach

KARL SCHMITTER AG
Wir reinigen Rohre - 24h
9443 Widnau . 071 722 49 49
Wir lösen Verstopfungen in Haushalt und Gewerbe.
In der Region für die Region!

PELE
BIKE SHOP
Staatsstr, 135 | 9445 Rebstein | Tel. 071 777 20 88 | pele-bike.ch | info@pele-bike.ch

DIETHELM
METZGEREI

Ihr Spezialist für Fenster aus Holz, Holz-Alu und Kunststoff
bei Neubauten, Umbauten, Renovationen und Reparaturen

Sirius
Fenstersystem

Ein neuer Stern
am Fensterhimmel

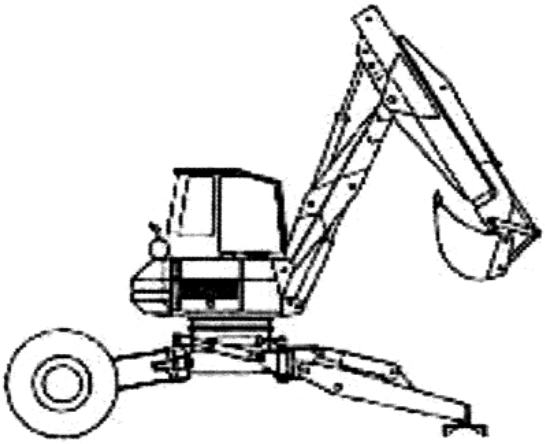
WEDER FENSTER

Tel. 071 722 24 81
Fax 071 722 42 18
www.wederfenster.ch

WEDERFENSTER.CH AG
Wegenstrasse 5
9436 Balgach

TOBLER Tiefbau GmbH

TIEFBAU und TRANSPORTE



9437 Marbach

- Neuartige unterirdische Rohrverlegung
- Umgebungsarbeiten
- Kanalisation
- Natursteinmauer
- Aushub / Felsabbau
- Transporte

Tel. 071 777 16 68 • Fax 071 777 16 68 • Natel 079 430 94 48

KANALTEC

Köhn
Gartenbau AG
www.koehn-gartenbau.ch
info@koehn-gartenbau.ch
071 722 31 04
Wegenstrasse 24
9436 Balgach

GRAFITI REISEN

Seit Januar 2018 an der Staatsstrasse 97 in Rebstein (gleich bei der Raiffeisenbank)
Tel. 071 770 06 56 – www.grafitireisen.ch

Ich danke Ihnen für Ihr Vertrauen während der letzten Jahre &
hoffe Ihnen bei Ferien- und Reisewünschen behilflich sein zu dürfen.
Ihre Sybille Graf

A & H SCHMIDHEINY AG

transportiert und bewegt

Kranwagen bis 13 t, erreichbare Weite 28 m

Steinlager · Greiferarbeiten · Bäume fällen

Wegenstrasse 10
9436 Balgach
Dispo 071 722 88 40
Hampy Mobile 079 696 38 35

hm.schmidheiny@gmx.ch
www.schmidheiny-transporte.ch

helvetia.ch/rheintal

Ihr Bedürfnis.
Analysiert.
Top gelöst.

einfach. klar. helvetia
Ihre Schweizer Versicherung

Ryan Wolf
Versicherungs-/Vorsorgeberater

Generalagentur Rheintal
T 058 280 63 11, M 079 406 89 65
ryan.wolf@helvetia.ch

Bei uns treffen Sie ins Schwarze

Wir beraten Sie gerne in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen und freuen uns auf Ihren Anruf.

AXA
Hauptagentur Ernst Gruber
Staatsstrasse 100
9445 Rebstein
Telefon 071 775 90 50
rebstein@axa.ch

30

BEULEN - DOKTOR

Carrosserie Martilotti

Unfallreparaturen aller Marken
Dellen-Drücktechnik

Telefon: +41 (0) 71 720 19 19
Mobil: +41 (0) 79 346 82 07
Telefax: +41 (0) 71 720 19 32
carrosserie.martilotti@bluewin.ch
www.carrosserie-martilotti.com

Michele Martilotti

Carrosserie & Werkstatt
Schützenstrasse 11
CH - 9436 Balgach

Hasler

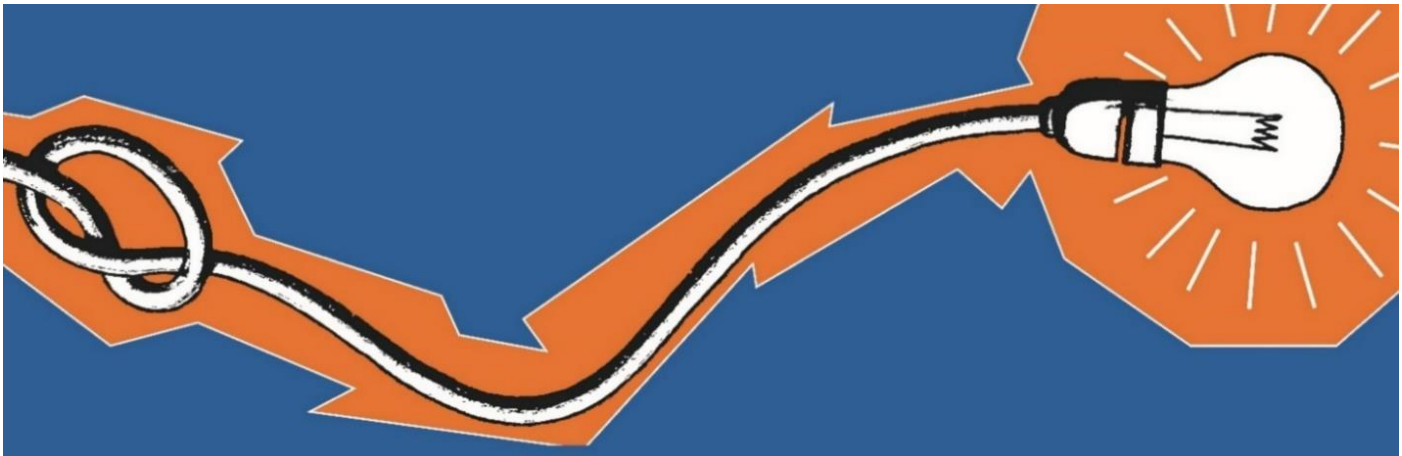
Haustechnik AG

www.haslerhaustechnikag.ch

Dorf 98
9428 Walzenhausen
071 888 17 22

Staatsstrasse 15
9437 Marbach
071 777 12 43

Spenglerei / Sanitär
Heizungs- und
Solartechnik
Energieberatung
Wasch- und Küchengeräte



Wir lösen alle Ihre Elektroinstallations-Probleme!

Elektro Oehler AG
Wegenstrasse 1 | 9436 Balgach
T 071 722 33 75
www.elektro-oehler.ch

ELEKTRO OEHLER AG

Filialen | 9444 Diepoldsau | T 071 733 20 90 | 9445 Rebstein | T 071 777 31 05

Ein Volltreffer:

Unsere Versicherungs- und Vorsorgelösungen.

Janik Wagler, Versicherungs- und Vorsorgeberater
M 078 635 51 38, janik.wagler@mobiliar.ch

Generalagentur Rheintal
Norbert Büchel

Bahnhofstrasse 2
9435 Heerbrugg
T 071 886 96 96
rheintal@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar

CR-R.CH
Spritzwerk
Spenglerei
Autoglas
CARROSSERIE RHEINTAL
MOOSWEG 2 · 9445 REBSTEIN · 071 761 00 60 · CR-R.CH · INFO@CR-R.CH

Wenn der Schuh drückt ...
sind wir für Sie da!

Hans Lüchinger GmbH, eidg. dipl. OSM

- Werkstätte für orthopädische Mass-Schuhe
- Mass-Einlagen
- Fuss-Orthesen
- Statische Korrekturen
- Bequemschuhe

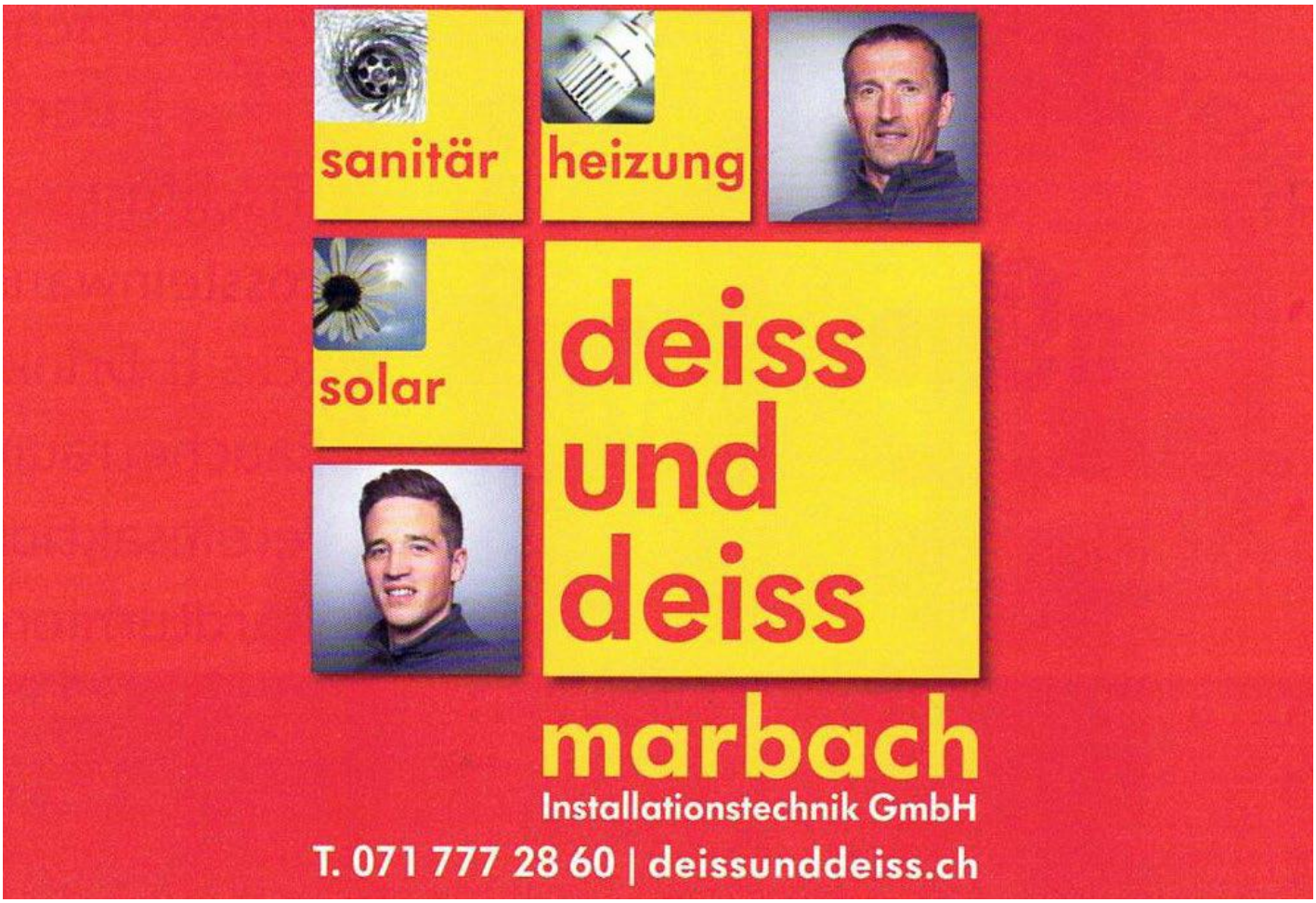
9445 Rebstein, Staatsstrasse 86
Telefon 071/777 66 30

Wintergärten, Fenster, Türen,
Sicherheitsanlagen
und Schlosserarbeiten

b&h
metallbau ag

b&h metallbau ag
Hauptstrasse 35b
9436 Balgach

Tel.: 071 722 73 70
www.bh-metallbau.ch



ZWEIRADSPORT
KARL GMÜNDER
9437 MARBACH • TEL. 071 777 12 68

MORANT
Strassenbau + BauTechnik

— Vorplätze und Strassen
— Belagseinbau
— Pflästerungen
— Kanalisationen
— Werkleitungen
— Bautenschutz
— Betonsanierungen

9000 St. Gallen | morant.ch

Kerngesunde
OCCASIONEN

Über erwünschte Zusatzleistungen fragen Sie bitte
unsere Verkäufer oder einen unserer Spezialisten!

FINGER AG

Ihr starker Partner für Bau und Liegenschaften.

9450 Lüchingen | 9445 Rebstein | Fon 071 757 93 50 | **www.finger-ag.ch**

Dietsche Caravan Camping AG

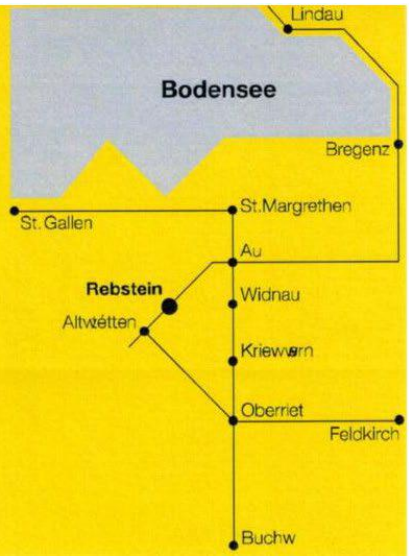
Verkauf und Vermietung von Wohnwagen, Reisemobilen,
Zeltklappanhänger und Zelten, grosser Zubehörshop auf 1800m²

Dietsche
Freizeitwelt - Caravan - Camping

Dietsche Caravan Camping AG
Feldstrasse 27, Postfach 21
CH-9445 Rebstxein

Öffnungszeiten
Di-Fr 09.00-12.00 / 13.30-18.30
Sa 09.00-16.00 durchgehend

Telefon +41 (0)71 777 34 30
Telefax +41 (0)71 777 34 66
E-Mail info@dietsche-camping.ch
Internet www.dietsche-camping.ch



WZWOPTICAG

Implenia®

Implenia Schweiz AG
Strassen- und Tiefbau Untersteinstrasse 10 CH-9450 Altstätten
T +41 58 474 06 53 F +41 58 474 02 03 www.implenia.com

Ihr Partner mit einem der grössten Sortimente in der Region für Haus, Garten und Landwirtschaft.

Landi
OBERRHEINTAL

Oberrieterstrasse 87, 9450 Altstätten
Tel. 071 757 50 70
info@landialtstaetten.ch
www.landialtstaetten.ch

sintro 300

Elektronische Trefferanzeige für 300 m Schiessanlagen

imetron

imetron.ch

Imetron AG
Hagenstrasse 16
CH - 3852 Ringgenberg

Tel. +41 (0)33 822 15 10
Fax. +41 (0)33 822 15 11
E-Mail: info@imetron.ch

Malergeschäft
GARCIA GmbH
Rebstein / Balgach
Telefon: 079 354 43 81
malergeschaeft-garcia.ch

Wir verwirklichen Ihre Bau Ideen im Hoch- und Tiefbau

www.huka-baupool

NIEDERER bauunternehmung
altstätten heerbrugg rebstein

VETSCH bauunternehmung
grabs

BÜCHEL bauunternehmung
oberriet rüthi

Ihre Baupartner vom HUKA-Baupool

SG
SuliGips GmbH
Qualität ist das was wir tun

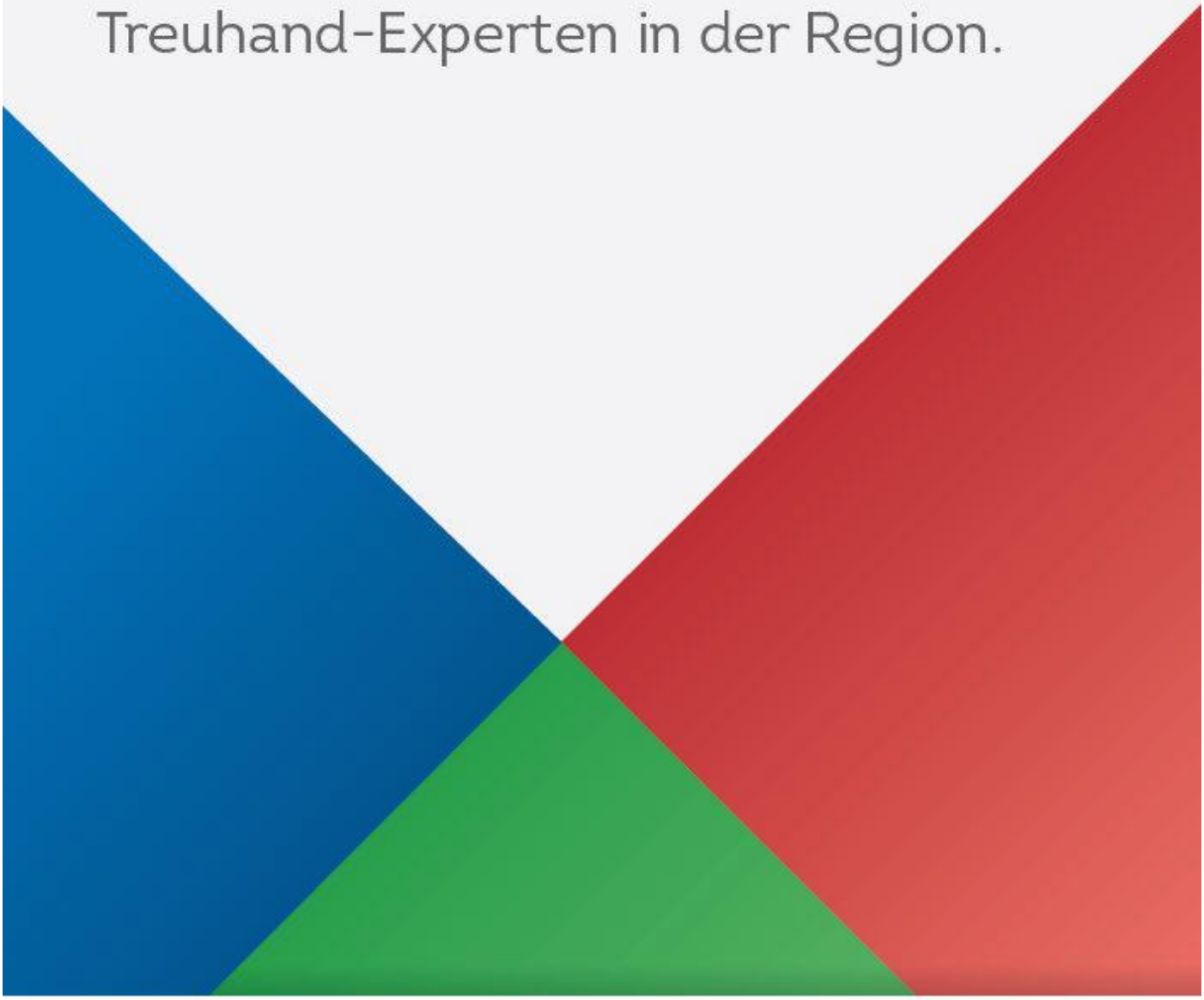
- Gipserarbeiten
- Umbauten
- Fassaden

☎ 071 558 38 81

LET'S
MEAT!
filet vom heissen stein
fondue chinoise à discrétion
fondue bourguignonne à discrétion
smoker-specials
RESTAURANT KREUZ X QUER
staatsstrasse 52 | 9445 rebstein
info@kreuzxquer.ch | 071 440 48 75
www.kreuzxquer.ch

Rundum gut betreut.

Ihre Immobilien- und Treuhand-Experten in der Region.



rtag.ch IMMOBILIEN

rtag.ch VERWALTUNG

rtag.ch TREUHAND

Das Spendenportal von Raiffeisen für Vereine, Institutionen und Menschen mit gemeinnützigen Projekten. Einfach und kostenlos Geld, Material oder Helfereinsätze sammeln und spenden auf lokalhelden.ch

Raiffeisenbank Marbach-Rebstein
Staatsstrasse 17a
9437 Marbach SG
Telefon 071 775 81 81
raiffeisen.ch/marbach-rebstein

RAIFFEISEN
lokalhelden.ch